



EVROPSKÁ UNIE
Evropské strukturální a investiční fondy
Operační program Výzkum, vývoj a vzdělávání



Název zadavatele: Janáčkova akademie múzických umění v Brně
Sídlo: Beethovenova 650/2, 662 15 Brno
IČO: 62156462

Vysvětlení zadávacích podmínek č. 1

analogicky podle ust. § 98 a 99 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Zákon“)

veřejné zakázky

„Překlady úředních, správních a organizačních dokumentů JAMU“

identifikátor zakázky (systémové číslo VZ): „**P20V00000088**“

Zadavatel poskytuje vysvětlení k zadávacím podmínkám analogicky podle ust. § 98 Zákona v tomto znění:

Dotaz č. 1: Prosíme o informaci: Zda je potřeba k nabídce přikládat také doklady o vzdělání členů týmu?
V bodě 9.b) ZD se mluví pouze o životopisech, ale následně bod 14 zmiňuje doklady o vzdělání, které je možné předkládat i v latině.

Odpověď č. 1: Doklady o vzdělání členů týmu není nutné v nabídce předložit, protože dle bodu 9. c) Zadávací dokumentace musí strukturovaný profesní životopis již informace o nejvyšším dosaženém vzdělání obsahovat. Samostatný doklad o nejvyšším dosaženém vzdělání zadavatel k podání nabídky nepožaduje. V případě, že některý z dodavatelů předloží navíc i doklad o nejvyšším dosaženém vzdělání je mu dle bodu 14 umožněno předložení dokladu také v jazyce latinském. *(Zadavatel upozorňuje, že v dotazu dodavatele bude nejspíše uveden chybný odkaz na zadávací dokumentaci, protože bod 9. b) odkazuje na doložení technické kvalifikace spočívající v předložení 3 významných služeb).*

Dotaz č. 2: Má být součástí nabídky i přeložený vzorový text? Hodnotící kritéria v bodě 16. ZD zmiňují pouze cenu.

Odpověď č. 2: Ano, součástí nabídky má být i přeložený vzorový text, který bude sloužit k posouzení odborné způsobilosti účastníků splnit předmět veřejné zakázky. Překlad nebude zahrnut do hodnocení nabídky.

V Brně dne 25.11.2020

Ing. Josef Vinkler
vedoucí technického a investičního odboru